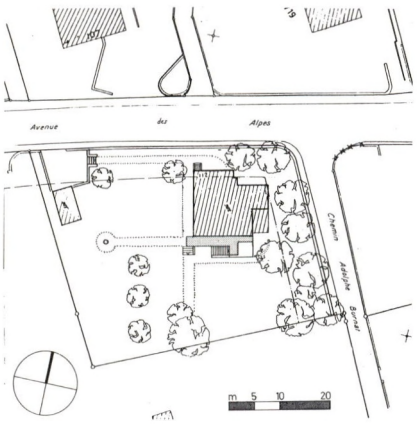
SCHWEIZER ARCHITEKTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA

AII 7
92 Mai
1990 Mai

Annexe d'un atelier d'artiste et d'une terrasse 1814 La Tour-de-Peilz/VD

Anbau eines Künstlerateliers und einer Terrasse 1814 La Tour-de-Peilz/VD

Maître de l'ouvrage *Bauherr*	Pauline Yersin-de Gautard
Architecte *Architekt*	Ivo Frei, EPFL/SIA Epinettes 16 1007 Lausanne Tél. 021/26 76 08
Ingénieur civil *Bauingenieur*	Edmond Sumi, La Tour-de-Peilz
Conception *Projekt*	1987
Réalisation *Ausführung*	1988
Coordonnées *Koordinaten*	555.560/145.410





Die Villa aus der Jahrhundertwende steht auf einem grossen Natursteinsockel und orientiert sich mit sämtlichen Zimmern gegen Süden. Sie finden jeweils eine Verlängerung nach aussen mittels einer vorgemauerten Terrasse, in schlechtem Zustand, oder grossen Balkonen aus Holz. Ein bestehendes Zimmer im Sockel sollte zu einem Atelier vergrössert, die Terrasse neu gebaut werden.
Das Vorziehen des Ateliers gegen den Garten ermöglichte es, den Raum um einen Meter zu erhöhen, notwendig für die neue Funktion, und mit Glasbausteinen zu decken. Eine zweite Lichtquelle ist das grosse, zum Garten ebenerdige Fenster. Einzig die Decke der neuen Terrasse, die den Holzrost trägt, lehnt sich an die Villa an. Die Fugen zwischen der alten Fassade und dem Anbau dienen dem direkten Zugang zur aussenliegenden Fläche für das Bildhauen, oder unter die Terrasse. Diese ihrerseits übernimmt die Masse der alten Konstruktion, sprint jedoch über die Fassadenflucht vor, hin zum See und der Abendsonne, und ist durch eine Treppe mit dem Garten verbunden. Durch die Materialwahl (Sichtbeton) und die Oberflächenstruktur respektiert der Anbau den Ausdruck des Sockels, trotz der Helligkeit des Ateliers.

Caractéristiques / Daten

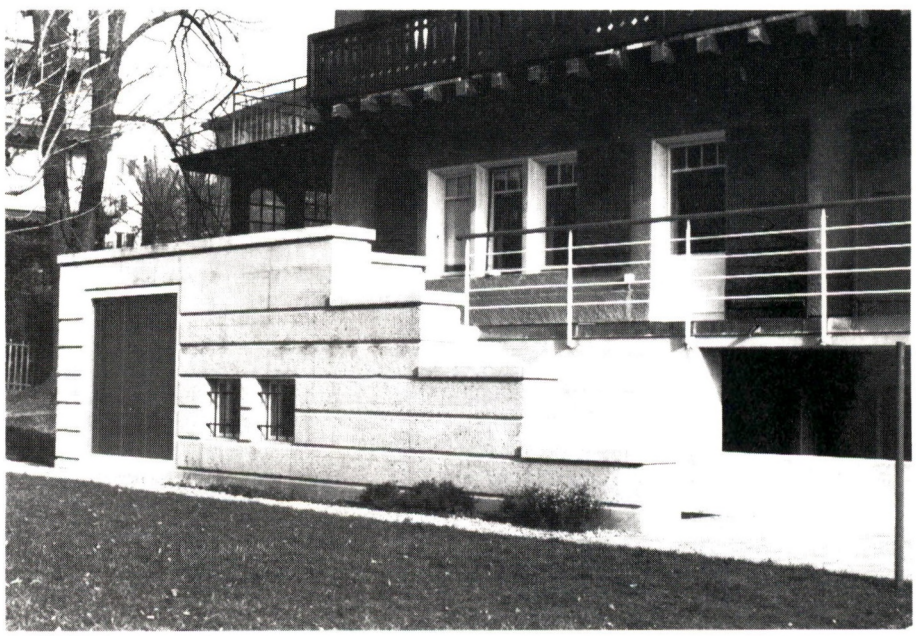
Volume SIA *Kubus nach SIA*	178 m³
Prix total *Gebäudekosten*	Fr. 125 000.—

Bibliographie

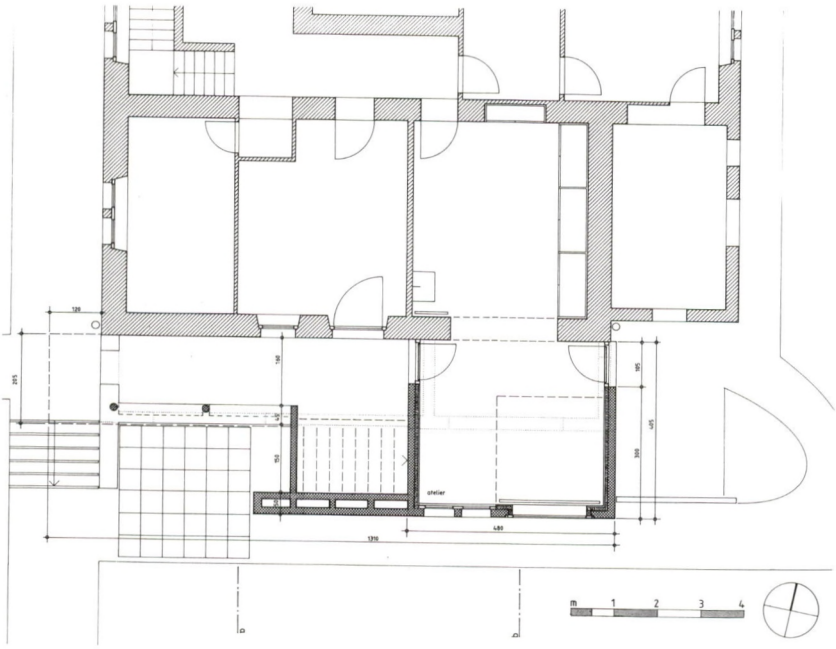
a Architecture Suisse N° 92
Mai 1990

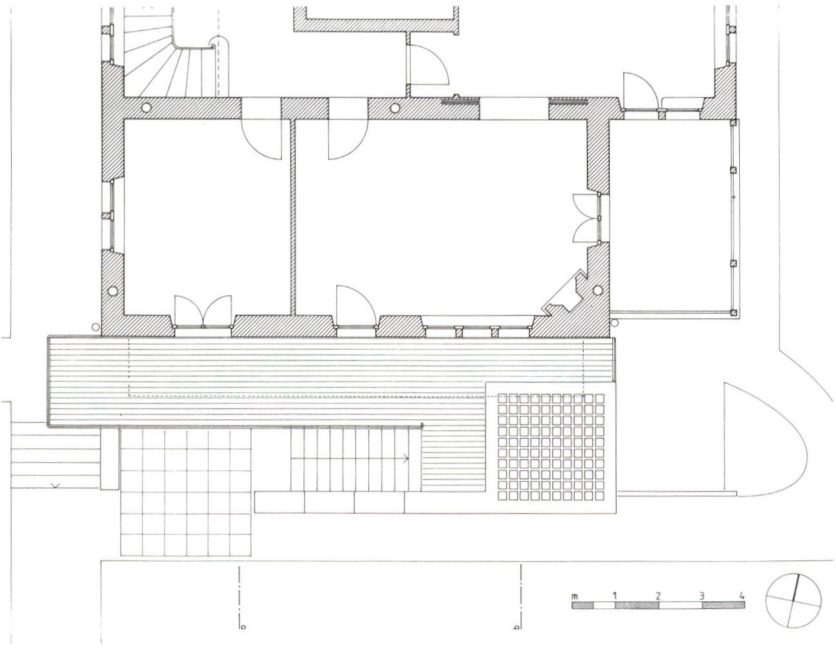
Description / Beschreibung

La villa du début du siècle est posée sur un grand socle en maçonnerie de pierre et s'oriente avec tous les espaces de vie vers le sud. Ils ont tous un prolongement vers l'extérieur, par une vieille terrasse, en mauvais état, ou de grands balcons en bois. Une pièce située dans le socle devait être agrandie et transformée en atelier. La terrasse était à reconstruire.
L'avancée de l'atelier vers le jardin a permis de monter le plafond d'un mètre, nécessaire à la nouvelle fonction, et de le couvrir de brique de verre. Une deuxième source de lumière est la grande fenêtre à ras du jardin. Seule la dalle de la nouvelle terrasse, recouverte par du bois, s'appuie contre la villa; les joints entre l'ancienne façade et l'agrandissement permettent l'accès direct vers une surface extérieure, destinée à la sculpture, ou sous la terrasse. Celle-ci reprend les dimensions de l'ancienne construction. Cependant elle s'avance depuis la façade vers le lac et le soleil couchant et est reliée au jardin par un escalier. L'annexe garde par le choix du matériau (béton armé) et de sa texture l'aspect massif du socle de la villa malgré la luminosité de l'atelier.



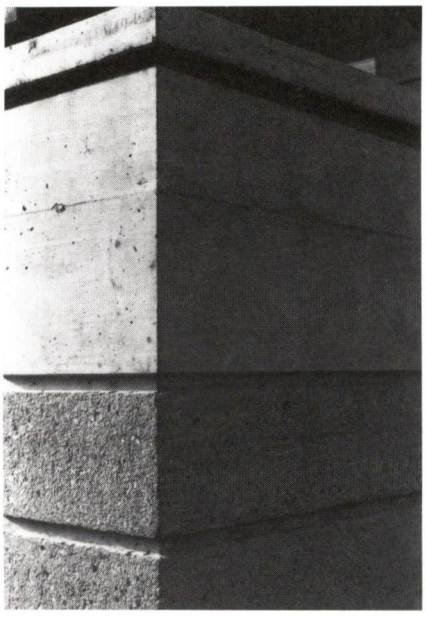
SCHWEIZER ARCHITEKTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA





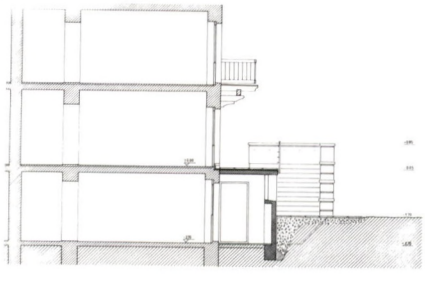






© COPYRIGHT ANTHONY KRAFFT

Coupe B



Coupe C

